

**Feller** Germany



EF 5002 S

پنکه‌ی برقی

English ☐

فارسی ☐

## مشتری گرامی ضمن تشکر از حسن سلیقه و اعتماد شما به برند فلر امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید.

**توجه:** تصاویر این کتاب فقط جهت راهنمایی کاربر است و احتمال تفاوت عکس با کالای فوق وجود دارد.

### نکات ایمنی

#### هشدار

به منظور استفاده ایمن از دستگاه ، دستورات این کتاب را با دقت مطالعه نمایید.

#### اخطار

۱. در صورت آسیب دیدگی سیم برق ، به منظور پیشگیری از هرگونه خطر ، آن را به خدمات پس از فروش مجاز تحویل دهید تا سیم به وسیله اشخاص متخصص تعویض شود.

۲. این دستگاه فقط مناسب استفاده در داخل خانه است و استفاده از این دستگاه در فضای باز مجاز نمی باشد.

۳. به منظور پیشگیری از خطر برق گرفتگی، از فرو بردن دستگاه ، دو شاخه و سیم برق درون آب و یا هر مایع دیگری خودداری نمایید.

۴. این کالا می تواند توسط همه افراد حتی آنهایی که معلولیت های جسمی یا ذهنی دارند مورد استفاده قرار بگیرد. به شرط آنکه بر عملکردشان نظارت شود و یا استفاده ایمن از دستگاه به آنها آموزش داده شده باشد و از خطرات احتمالی مطلع باشند.

توصیه می شود کالا از دسترس کودکان دور باشد.

توصیه می شود در صورت استفاده دستگاه بوسیله کودکان، حتماً بر آن نظارت داشته باشید.

۵. پیش از تمیزکاری دستگاه و همچنین هنگامی که از دستگاه استفاده نمی شود آن را از برق بکشید.

۶. پس از مونتاژ قطعات، دیگر به هیچ وجه گارد پروانه را باز نکنید.

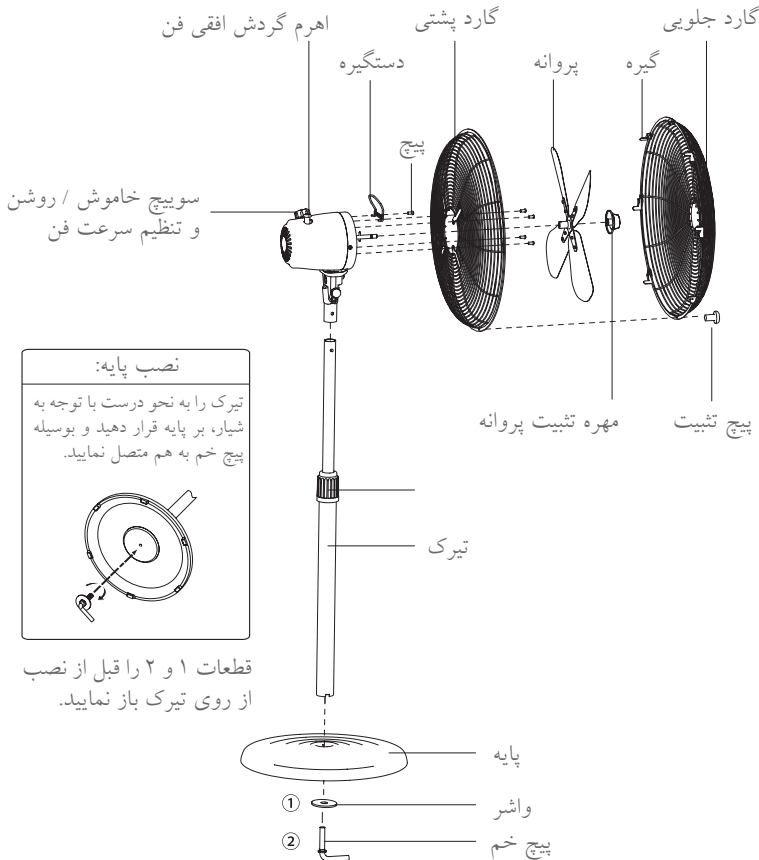
۷. \_\_\_ دور انداختن صحیح دستگاه:

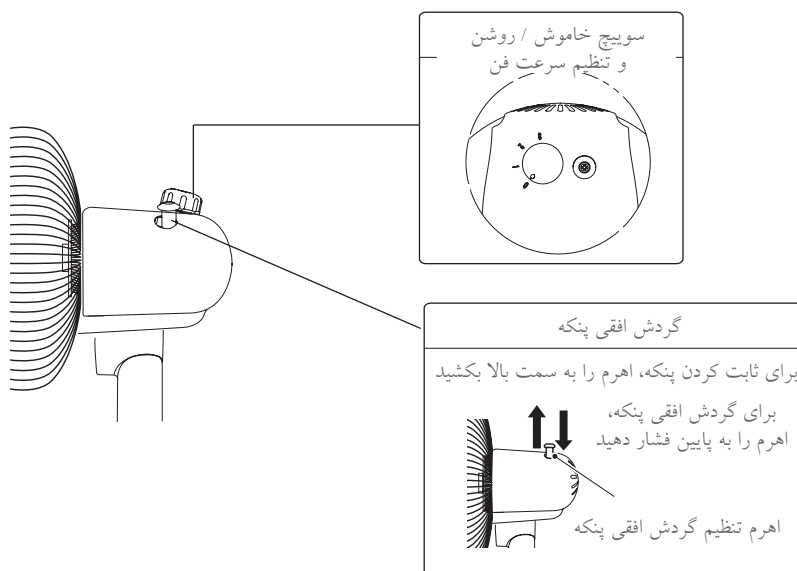
۸. این علامت نشانگر آن است که این دستگاه را نباید همانند زباله های معمول خانگی دور انداخت. به منظور پیشگیری از آسیب های فردی و زیست محیطی، کالا را به مراکز بازیافت مجاز و یا فروشگاه محل خرید تحویل دهید.

۱. هنگامی که دستگاه روشن است، به هیچ وجه انگشت دست، مداد و یا هر شیء خارجی دیگر را از بین گارد وارد نکنید.
۲. هنگام جابجایی پنکه، آن را از برق بکشید.
۳. به منظور پیشگیری از زمین خوردن پنکه، آن را در سطحی هموار و ثابت قرار دهید.
۴. پنکه را جلوی پنجره قرار ندهید. رسیدن قطرات باران و یا هر مایع دیگری به پنکه، خطر ایجاد برق گرفتگی را در بر خواهد داشت.
۵. این دستگاه فقط مناسب استفاده در داخل خانه است و استفاده از این دستگاه در فضای باز مجاز نمی باشد.

دستور العمل مونتاژ دستگاه

معرفی قطعات





### نگه داری دستگاه

چند نکته در جهت نگه داری این دستگاه را به خاطر داشته باشید. خودتان سعی بر تعمیر کالا نداشته باشید. در صورت نیاز به تعمیر، آن را به مراکز خدمات پس از فروش مجاز تحویل دهید.

۱. پیش از تمیزکاری و مونتاژ، دستگاه از برق کشیده شود.
۲. برای عملکرد بهتر پنکه، گرد و خاک پشت موتور را بزدایید. البته برای این کار موتور را باز نکنید.
۳. برای تمیزکاری قطعات خارجی، از یک دستمال نرم که با مایع پاک کننده نرم خیسانده شده استفاده نمایید.
۴. به منظور پیشگیری از خط افتادن بدنه، از مواد تمیز کننده سایا و حلال برای تمیزکاری استفاده نکنید. از گازوییل و تینر هم به عنوان تمیز کننده استفاده نکنید.
۵. از نفوذ آب و مایعات دیگر به داخل موتور و قطعات داخلی پیشگیری نمایید.

۱. پیش از تمیزکاری ، سیم را از برق بکشید.
۲. قطعات پلاستیکی را بوسیله پارچه آغشته به مایع تمیز کننده غیر سایا تمیز نمایید. صابون بجا مانده بر بدنه را با یک دستمال خشک تمیز نمایید.

این دستگاه را نباید همانند زباله های معمول خانگی دور انداخت. به منظور پیشگیری از آسیب های فردی و زیست محیطی، کالا را به مراکز بازیافت مجاز و یا فروشگاه محل خرید تحویل دهید.



# Sanjeh

شرکت بازرگانی سنجه کیش

خدمات پس از فروش رایگان از طریق پست در سراسر کشور



با شماره تلفن: ۰۲۱-۲۳۲۸ تماس حاصل فرمایید.



واحد امور مشتریان توضیحات نحوه خدمات پستی را ارائه خواهند داد.



کالای خود را به مامور پست تحویل دهید.



کالای شما در خدمات پس از فروش مرکزی توسط تکنسین مجرب تعمیر خواهد شد.



کالای تعمیر شده، بازبینی و بسته بندی خواهد شد.



کالا در اسرع وقت توسط مامور پست درب منزل شما، تحویل داده خواهد شد.



**Dear customer!**

**Thanks for your worthwhile choice and confidence to Feller brand.**

**We really hope that you enjoy operating this product.**

Attention: Pictures in the IM are for reference only.

**CAUTION**

Read Rules for Safe Operation and Instructions Carefully.

**WARNING**

1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
2. Indoor use only.
3. To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. When the appliance is not in use and before cleaning, unplug the appliance from the outlet.
6. When the fan was assembled, the rotor blade guard shall not be taken off anymore.
7. Correct Disposal of this product This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device,



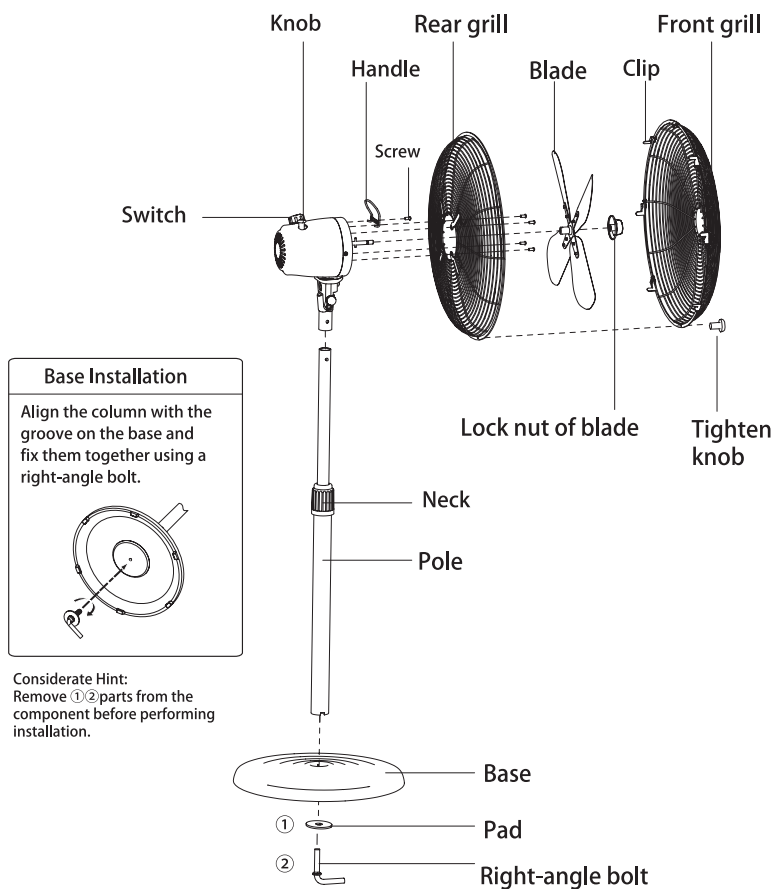
please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## RULES FOR SAFE OPERATION

1. Never insert fingers, pencils, or any other object through the grille when fan is running.
2. Disconnect fan when moving from one location to another.
3. Be sure fan is on a stable surface when operating to avoid overturning.
4. DO NOT use fan in window, rain may create electrical hazard.
5. Household use only.

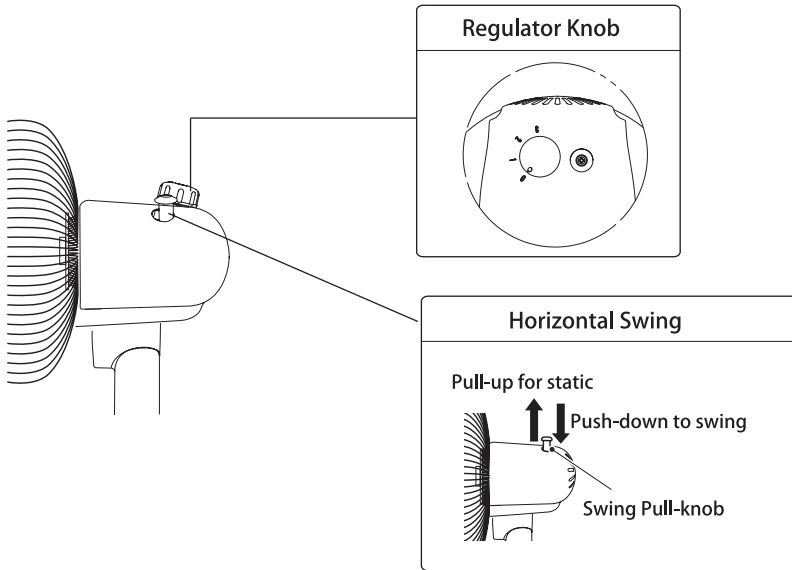
## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Name of components





## Instructions for operation of body



## MAINTENANCE INSTRUCTION

The fan requires little maintenance. Do not try to fix it by yourself. Refer it to qualified service personnel if service is needed.

1. Before cleaning and assembling, fan must be unplugged.
2. To ensure adequate air circulation to the motor, keep vents at the rear of the motor free of dust. Do not disassemble the fan to remove dust.
3. Please wipe the exterior parts with a soft cloth soaking a mild detergent.
4. Do not use any abrasive detergent or solvents to avoid scratching the surface. Do not use any of the following as a cleaner: gasoline, thinner.
5. Do not allow water or any other liquid into the motor housing or interior parts.

## CLEANING

1. Be sure to unplug from the electrical supply source before cleaning.

2. Plastic parts should be cleaned with a soft cloth moisten with mild soap. Thoroughly remove soap film with dry cloth.



**DISPOSAL:** Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact you local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.



English

فارسی



EF 5002 S

**Electric  
Fan**